

## **ATTENTION SUR: le devoir de vigilance du transporteur**

*La décision rendue par la Cour d'Appel d'Aix-en-Provence, à laquelle nous nous référons ci-dessous, concerne un transport effectué par un porte-conteneur de CMA – CGM.*

*Cet arrêt a été confirmé le 6 janvier 2017 puisque, dans le cadre d'une autre affaire, le Tribunal de Commerce a également rappelé le devoir de vigilance qui s'impose au transporteur.*

*N'hésitez pas à nous consulter notamment lors des litiges qui peuvent opposer votre Compagnie, ou vos Clients, à cet Armement. Notre proximité géographique, comme nos relations avec CMA - CGM, nous mettent en mesure d'agir efficacement pour défendre vos intérêts.*

*Marine Consultant conseille à titre gracieux, gère et exerce les recours, amiables ou judiciaires sur une base « NO WIN, NO FEE ».*

### **Obligation du transporteur de procéder à la vérification et, au besoin, à la rectification du degré de ventilation d'un conteneur reefer**

Par un arrêt rendu le 5 novembre 2015, la Cour d'appel d'Aix en Provence a considéré que le transporteur maritime était tenu de vérifier, et rectifier si nécessaire, la ventilation d'un conteneur reefer lorsque son degré d'ouverture était indiqué sur le connaissement.

En l'espèce, ce dernier mentionnait que la marchandise devait être acheminée, par conteneur FCL/FCL, à température de 6.1°C et que la ventilation devait être ouverte à 50%.

A destination, le réceptionnaire avait noté l'état avancé de la cargaison. Une expertise avait conclu que l'ouverture des opercules de ventilation n'était que de 35%.

La Cour d'appel a jugé que le connaissement étant net de réserve, une éventuelle erreur du chargeur concernant l'ouverture de la ventilation lors de l'emportage du conteneur n'exonérait pas le transporteur de sa responsabilité. Il était donc responsable de l'état de sur-maturation de la cargaison.

### **L'équipe de Marine Consultant**



## FOCUS ON: the Carrier's duty of care

*Please find below a decision made by Aix-en-Provence Court of Appeals concerning the transportation of avocados by a CMA CGM container vessel.*

*This decision has been confirmed on January 6<sup>th</sup>, 2017 as the Marseille's Tribunal de Commerce has also reminded, regarding another case, that the carrier has a duty of care.*

*Thanks to our geographic proximity with this shipping company, feel free to contact us regarding your cargo claims as we will be able to act efficiently to defend your interests the best way possible.*

*By acting on a 'No Win No Fee' basis, **Marine Consultant** provides a full claims management service in relation to issues arising from the carriage of goods by sea.*

### The Carrier's obligation to check and rectify if necessary the percentage of ventilation

By their decision dated of November 5<sup>th</sup>, 2015, the judges considered that the shipping carrier has a duty to verify and rectify, if necessary, the percentage of ventilation on the container. In this present case, this obligation applied as the degree of vents' openness was mentioned on the transportation document.

Indeed, the bill of lading was mentioning that the cargo had to be transported by FCL/FCL reefer, at a temperature of 6.1°C and ventilation opened at 50%.

At destination, the consignee noted the bad condition of the fruits. A survey, for which the carrier

refused to join, concluded that the vents were only opened at 35 %.

The Court of Appeals decided that as no reserve was made by the Master at POL, CMA CGM was responsible of the ripening of the fruits, no matter if the bad opening of the ventilation was due, or not, to the shipper's mistake.

### **Marine Consultant's team**

